

32001R0586

L 86/11

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2001.3.27.

A BIZOTTSÁG 586/2001/EK RENDELETE
(2001. március 26.)

a főbb ipari csoportok (MIGS) meghatározása vonatkozásában a rövid távú statisztikákról szóló 1165/98/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a rövid távú statisztikákról szóló, 1998. május 19-i, 1165/98/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 3. cikkére és 17. cikke c) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1165/98/EK rendelet közös keretet határozott meg a gazdasági ciklusra vonatkozó közösségi rövid távú statisztikák készítéséhez.
- (2) Az 1165/98/EK rendelet 3. cikkével és 17. cikkének c) pontjával összhangban végrehajtási intézkedések szükségesek a főbb ipari csoportok (MIGS) meghatározása tekintetében.
- (3) A főbb ipari csoportok (MIGS) meghatározása az Európai Közösségben a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozásán alapul, amelyről a legutóbb a 761/93/EGK bizottsági rendelettel ⁽²⁾ módosított 3037/90/EGK tanácsi rendelet ⁽³⁾ (NACE Rev. 1.) rendelkezik. Az alágazatok szintjét (három számjegy) használja a főbb ipari csoportok (MIGS) megkülönböztetésére.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozattal ⁽⁴⁾ létrehozott statisztikai programbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A főbb ipari csoportok (MIGS) meghatározása

E rendelet melléklete határozza meg a NACE Rev. 1. alágazatok főbb ipari csoportoknak (MIGS) való megfeleltetését.

2. cikk

Az adatok el nem érhetősége a NACE Rev. 1. alágazatai szintjén

Azon tagállamok számára, amelyek nem számítják ki az 1165/98/EK rendelet hatálya alá tartozó statisztikai adatokat a

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2001. március 26-án.

NACE Rev. 1. alágazatoknak megfelelő részletesség szintjéig, engedélyezett, hogy egy ágazaton belüli alágazatokra vonatkozó nemzeti súlyozó tényezőkkel számolhassanak a célból, hogy alágazatokra választhassák szét az ágazaton alapuló adatokat.

Azon tagállamok, amelyek részben vagy teljesen a NACE Rev. 1. ágazatai alapján alkalmazzák a főbb ipari csoportoknak (MIGS) való megfeleltetést, tájékoztatják az Eurostatot azon súlyozó értékekről, amelyeket a NACE Rev. 1. alágazatok szétválasztásához alkalmaztak.

3. cikk

A meghatározások végrehajtása

A tagállamoknak az e rendelet hatálybalépésétől számított 3 hónapon belül alkalmazniuk kell az 1165/98/EK rendelet alapján közölt statisztikai adatok mellékletében foglalt meghatározásokat; a tagállamok a mellékletben foglalt meghatározások alkalmazása során meghozzák azon intézkedéseket, amelyek szükségesek annak biztosításához, hogy megtörténjen az 1165/98/EK rendelet hatálya alá tartozó meglévő statisztikai adatok felülvizsgálata újraszámítás vagy becslés segítségével, hogy azok megfeleljenek a meghatározásoknak.

4. cikk

A meghatározásoknak való megfelelésről szóló információ

Valamennyi tagállamnak továbbítania kell a Bizottságnak a Bizottság kérésére valamennyi lényeges információt a mellékletben megállapított meghatározásoknak való megfelelésről e tagállamon belül.

5. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

a Bizottság részéről

Pedro SOLBES MIRA

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 162., 1998.6.5., 1. o.

⁽²⁾ HL L 83., 1993.4.3., 1. o.

⁽³⁾ HL L 293., 1990.10.24., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 181., 1989.6.28., 47. o.

MELLÉKLET

A NACE-CÍMSZAVAK MEGFELELTETÉSE AZ ÖSSZESÍTETT OSZTÁLYOZÁS KATEGÓRIÁINAK

NACE	NACE megnevezés	Összesített osztályozás
13	Fém tartalmú érc bányászata	közbenső termék
14	Egyéb bányászat és kőfejtés	közbenső termék
15.6	Malomipari termék, keményítő és keményítőtermék gyártása	közbenső termék
15.7	Takarmány gyártása	közbenső termék
17.1	Textilszálak előkészítése és fonása	közbenső termék
17.2	Textilszövés	közbenső termék
17.3	Textilkikészítés	közbenső termék
17.6	Kötött, hurkolt kelme gyártása	közbenső termék
20	Fafeldolgozás, fa- és parafatermék gyártása (kivéve bútor); fonott áru gyártása	közbenső termék
21	Papírpép, papír és papírtermék gyártása	közbenső termék
24.1	Vegyipari alapanyag gyártása	közbenső termék
24.2	Növényvédő szer és egyéb mezőgazdasági vegyi termék gyártása	közbenső termék
24.3	Festék és hasonló bevonóanyag, nyomdafesték és masztix gyártása	közbenső termék
24.6	Egyéb vegyi termék gyártása	közbenső termék
24.7	Vegyipari szál gyártása	közbenső termék
25	Gumi-, műanyag termék gyártása	közbenső termék
26	Egyéb nem fém ásványi termék gyártása	közbenső termék
27	Fém alapanyag gyártása	közbenső termék
28.4	Fémalakítás; porkohászat	közbenső termék
28.5	Fém felületkezelése, megmunkálása és bevonása; általános gépgyártás	közbenső termék
28.6	Evőeszköz, szerszám, általános fémáru gyártása	közbenső termék
28.7	Egyéb fémfeldolgozási termék gyártása	közbenső termék
31.2	Áramelosztó, -szabályozó készülék gyártása	közbenső termék
31.3	Szigetelt vezeték, kábel gyártása	közbenső termék
31.4	Akkumulátor, szárazelem gyártása	közbenső termék
31.5	Világítóeszköz gyártása	közbenső termék
31.6	Egyéb villamos termék gyártása	közbenső termék
32.1	Elektronikai alkatrész gyártása	közbenső termék

NACE	NACE megnevezés	Összesített osztályozás
37	Nyersanyag visszanyerése hulladékból	közbenső termék
28.1	Fémszerkezet, épületelem gyártása	beruházási javak
28.2	Fémtartály, fűtési kazán, radiátor gyártása	beruházási javak
28.3	Gőzkazán gyártása (kivéve fűtési forró vizes kazán)	beruházási javak
29.1	Mechanikai erőgép, energiaközlő gyártása (kivéve légi és közúti járműmotor)	beruházási javak
29.2	Egyéb általános rendeltetésű gép gyártása	beruházási javak
29.3	Mezőgazdasági és erdészeti gép gyártása	beruházási javak
29.4	Szerszámgyártás	beruházási javak
29.5	Egyéb speciális rendeltetésű gép gyártása	beruházási javak
29.6	Fegyver-, lőszergyártás	beruházási javak
30	Iroda-, számítógépgyártás	beruházási javak
31.1	Villamos motor, áramfejlesztő és -átalakító gyártása	beruházási javak
32.2	Televízió- és rádió-adókészülék, vezetéktelefon- és távirókészülék gyártása	beruházási javak
33.1	Orvosi és sebészeti műszer és ortopédiai segédeszköz gyártása	beruházási javak
33.2	Mérő-, ellenőrző, tesztelő-, navigációs és egyéb műszer és készülék gyártása (kivéve ipari folyamatirányító berendezés)	beruházási javak
33.3	Ipari folyamatirányító rendszer gyártása	beruházási javak
34	Gépjármű, pótkocsi és félpótkocsi gyártása	beruházási javak
35.1	Hajó gyártása, javítása	beruházási javak
35.2	Vasúti, kötöttpályás jármű gyártása	beruházási javak
35.3	Légi, űrjármű gyártása	beruházási javak
29.7	Máshova nem sorolt háztartási készülék gyártása	tartós fogyasztási cikkek
32.3	Televízió- és rádió-vevőkészülék, hang vagy kép felvételére vagy lejátszására alkalmas készülék és ehhez kapcsolódó termék gyártása	tartós fogyasztási cikkek
33.4	Optikai, fényképezési eszköz gyártása	tartós fogyasztási cikkek
33.5	Óragyártás	tartós fogyasztási cikkek
35.4	Motorkerékpár, kerékpár gyártása	tartós fogyasztási cikkek
35.5	Máshová nem sorolt egyéb jármű gyártása	tartós fogyasztási cikkek
36.1	Bútorgyártás	tartós fogyasztási cikkek
36.2	Ékszer és hasonló árucikkek gyártása	tartós fogyasztási cikkek
36.3	Hangszergyártás	tartós fogyasztási cikkek
15.1	Hús és húsipari termék gyártása, feldolgozása és tartósítása	nem tartós fogyasztási cikkek

NACE	NACE megnevezés	Összesített osztályozás
15.2	Hal és haltermék feldolgozása és tartósítása	nem tartós fogyasztási cikkek
15.3	Gyümölcs-, zöldségfeldolgozás és -tartósítás	nem tartós fogyasztási cikkek
15.4	Növényi, állati olaj és zsír gyártása	nem tartós fogyasztási cikkek
15.5	Tejfeldolgozás	nem tartós fogyasztási cikkek
15.8	Egyéb élelmiszer gyártása	nem tartós fogyasztási cikkek
15.9	Italgyártás	nem tartós fogyasztási cikkek
16	Dohánytermék gyártása	nem tartós fogyasztási cikkek
17.4	Konfekcionált textiláru gyártása (kivéve: ruházat)	nem tartós fogyasztási cikkek
17.5	Egyéb textiláru gyártása	nem tartós fogyasztási cikkek
17.7	Kötött, hurkolt cikkek gyártása	nem tartós fogyasztási cikkek
18	Ruházati termék gyártása; szőrmekikészítés, -konfekcionálás	nem tartós fogyasztási cikkek
19	Bőrkikészítés; táskafélék, lószerszám, szíjzat és lábbeli gyártása	nem tartós fogyasztási cikkek
22	Kiadói, nyomdai tevékenység, egyéb sokszorosítás	nem tartós fogyasztási cikkek
24.4	Gyógyszergyártás	nem tartós fogyasztási cikkek
24.5	Tisztítószer, testápolási cikk gyártása	nem tartós fogyasztási cikkek
36.4	Sportszergyártás	nem tartós fogyasztási cikkek
36.5	Játékgyártás	nem tartós fogyasztási cikkek
36.6	Egyéb feldolgozóipar	nem tartós fogyasztási cikkek
10	Szénbányászat; tőzegkitermelés	energia
11	Kőolaj-, földgázkitermelés; kőolaj-, földgáz-kitermelési szolgáltatás (kivéve felmérés)	energia
12	Urán-, tóriumérc-bányászat	energia
23	Kokszgyártás, kőolaj-feldolgozás, nukleáris fűtőanyag gyártása	energia
40	Villamosenergia-, gáz-, gőz-, melegvíz-ellátás	energia
41	Víztermelés, -kezelés, -elosztás	energia